寿命を
買い取ってもらった。
一年につき、一万円で。



အခန်း (၁၂)

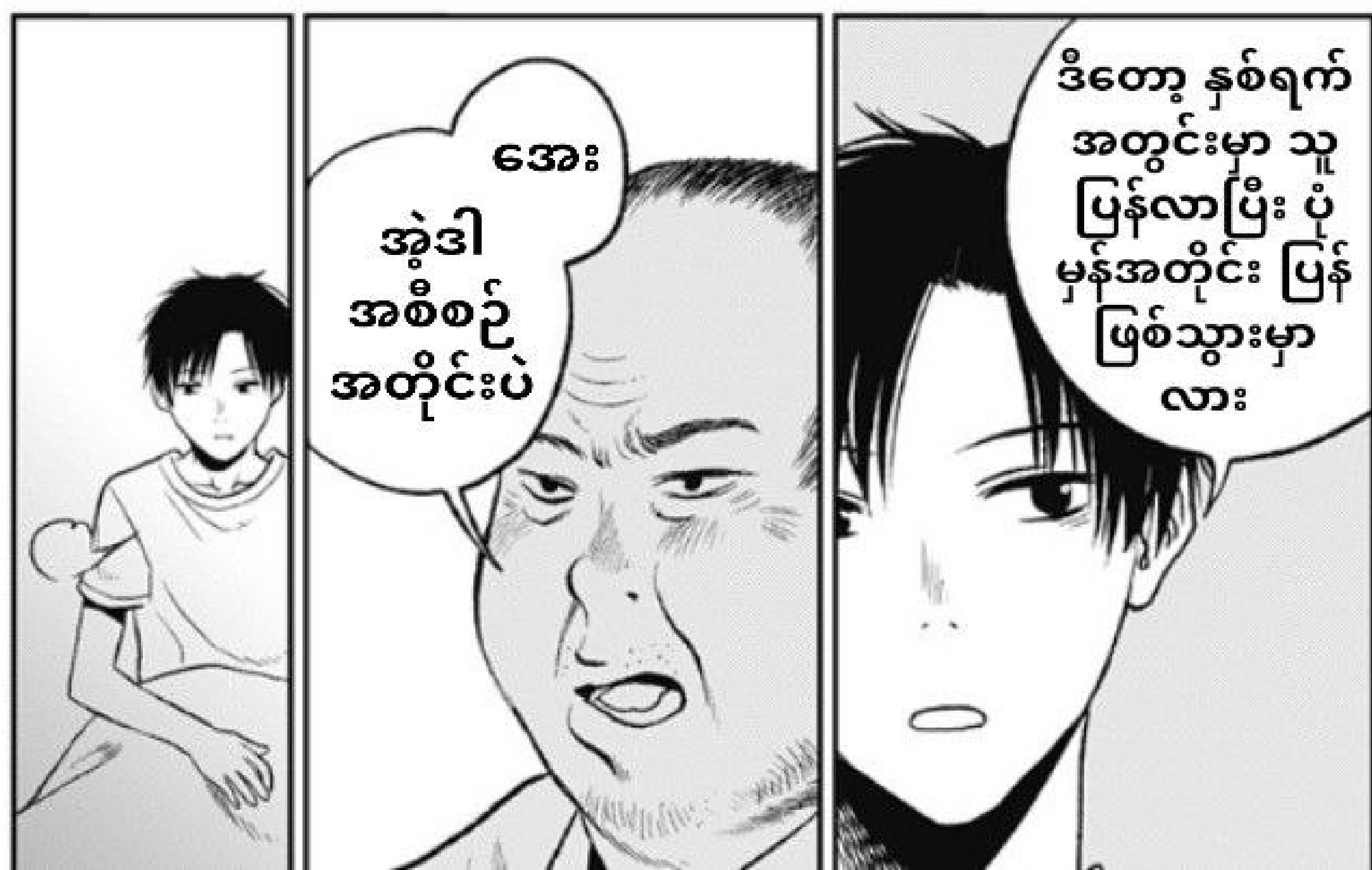
Original: Sugaru Miaki Manga: Shoichi Taguchi
("Three Days of Happiness" from Media Works Bunko)
Character Design: E9L / Shoichi Taguchi


မိယာဂိ
ကျွန်တော့်
တိုက်ခန်းကို
ရောက်လာတုန်း
က ရှိး"သား"
အတွေးဝင်
မိတာက
ကျွန်တော့်ရဲ့
စောင့်ကြည့်သူသာ
ရုပ်ဆိုးညစ်ပတ်
နံဟောင်နေတဲ့
သက်လတ်ပိုင်း
ယောကျ်ားကြီး
သာဆိုရင် ပိုပြီး
သက်တောင့်သက်
သာ ဖြစ်မှာပါပဲလို့


အခု ကျွန်တော့်
ရှေ့တည့်"က
စောင့်ကြည့်
သူက
အဲ့လို
လက္ခဏာ
ရုပ်တွေနဲ့
ကိုက်ညီပါ
တယ်

ဟိုမိန်းကလေးက ဘယ်ရောက်သွားတာလဲဗျ

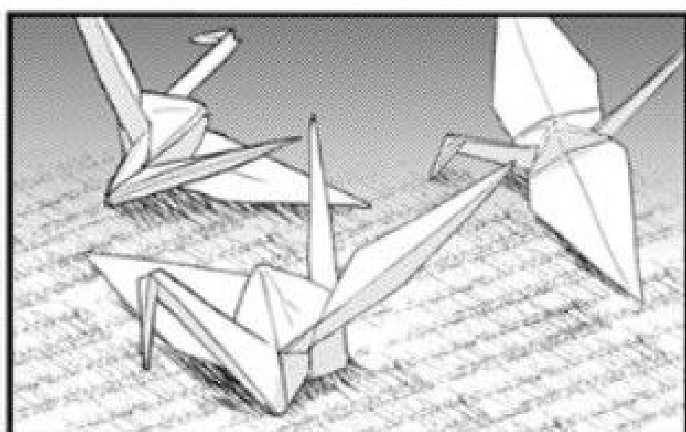


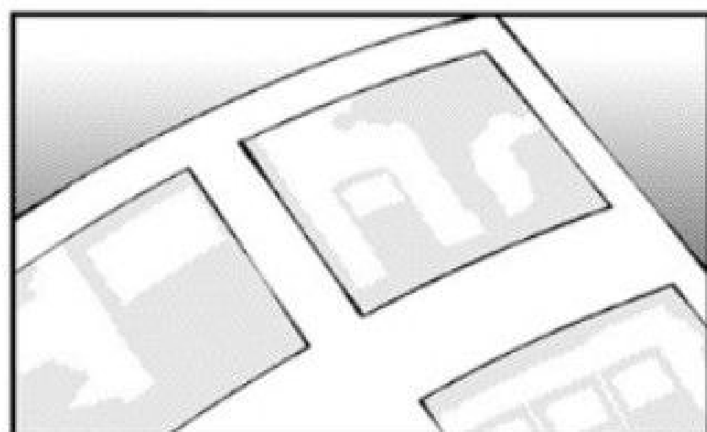



ဒီတော့ စောင့်ကြည့်သူတွေတောင် ပိတ်ရက်ရှိသေးတာပဲ နော်
ဒါပေါ့ ကွ ယူရမှာပေါ့


ဘာလို့ လဲဆို တော့ မင်းလို မျိုး မဟုတ် ဘဲ
ငါတို့မှာ နေရေးထိုင် ရေးစားရေး သောက်ရေး ကိစ္စတွေ ရှိသေး တယ်ကွ


Huh
အခုမှပဲ ရင်ထဲက အလုံးကြီး ကျသွား တော့တယ်






ဒီတော့ ဘာပဲ ဖြစ် ဖြစ်
ဟင်း..
ဒါကမင်း ဘဝရဲ့နောက်ဆုံး နေ့ရက်တွေကို အချိန်ဖြုန်းတဲ့ နည်းပေါ့လေ
ဆင်ခြင် တုံတရား မရှိလိုက် တာကွာ


ဟုတ် ကဲ့
ကျွန်တော် လည်း အဲ့ လိုပဲထင် ပါတယ်


ဟေ့ ကောင် ...
မင်းအဲ့ ကလေးမ ကို ဘာတွေ များ
ဒုက္ခ ပေးပြီး သွားပြီ လဲ
“အဲ့ ကလေးမ” ဆိုတာ မိယာဂိ ကို ပြောတာ လား
ကျွတ်
ဘယ်သူ ရှိရမလဲ ကွ


ခန့်မှန်း ကြည့် မယ် နော်
ခင်ဗျား က မိယာဂိ နဲ့ ရင်းနှီး တယ်ထင် တယ်
ဘယ်က လာ...
သူ့ရဲ့ အချိန်တွေ ကို ဝယ်ခဲ့တဲ့ သူက ငါ ပဲကွ
ဒါပဲ


သူ့ကို ဘယ် လိုမြင် လဲ
သနား စရာ မိန်းက လေးပါ
တကယ် ကို...
သနားဖို့ ကောင်း တယ်


ဟုတ်ပါတယ်...
ကျွန်တော် သူ့ကို ဒုက္ခပေးမိခဲ့တယ်လို့ထင်တယ်
သူနာကျင်စေရမယ့်စကားတွေကို ပြောခဲ့မိတယ်
ပြီးတော့ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအရ နာကျင်မိအောင်ထိပေါ့


ပြီးတော့
တခါတုန်းကဆို သူ့ကို မြေကြီးပေါ်ကို တွန်းလှဲမိမလိုတောင်...
...!!


ဘာကွ ... ဒီကောင်ကတော့ ...


ဘာလဲ? ဒါက...
ဒီထဲမှာ အသေးစိတ်ဖတ်ကြည့်လို့ရပါတယ်


မိယာဂိရဲ့ စောင့်ကြည့် မှတ်တမ်း ပါ
စောင့်ကြည့်ခံကို ကိုယ်တိုင် ပေး မဖတ်ချင်ဘူး မလား?
စောင့်ကြည့်ခံ မှတ်တမ်း?


...
အဲ့ဒါပြီးတော့ ... သူအတော်လေးကို ဒေါသတွေ လျှော့နည်းသွားပုံပါပဲ


အဲ့ထဲက အကြောင်းအရာတွေကို မသိပေမယ့်
မိယာဂိ ကျွန်တော့်ကို မျက်နှာလိုက်ပြီး ရေးထားပုံ ပေါ်ပါတယ်


ငါစောင့်ကြည့်ခံတွေကို အမြဲတမ်း မေးဖြစ်တဲ့ မေးခွန်းက...
မင်း ပိုက်ဆံတွေ ကိုဘယ်နေရာမှာ သုံးလိုက်လဲ


အဲ့မှတ်တမ်း ထဲမှာ မရေး ထားဘူးလား
အဲ့ လောက်ထိ အသေးစိတ် မဖတ်ရ သေးဘူး


တံတား ပေါ်ကနေ ပြီး ကြဲချ လိုက်တယ် လေ
လေပေါ်မှာ ဝဲသွားတာ ကြည့်လို့လှ ချက်ပဲဗျ
?
လေ ပေါ်မှာ ဝဲသွား တာ..?


Pfft ... HAHA HAHA HAHA HA!
ရယ် စရာ ကောင်း တယ် ပေါ့


Hoo ...
မင်းလို ကောင်မျိုး ကတော့ တကယ် လမ်းဆုံး နေပြီပဲ


သဘော တူပါ တယ်
ယန်းသုံးသိန်း နဲ့ဆို တခြား ကောင်းတဲ့အရာ တွေ အများကြီး လုပ်လို့ရတယ် မလား
မဟုတ် ဘူး
အဲ့ဒါကြောင့် မင်းကိုလျော် တာ မဟုတ် ဘူးကွ


ဟော့ ကောင် ...
မဟုတ် မှလွဲ ရော...
မင်းရဲ့ သက်တမ်း က ယန်းသုံး သိန်း တန် တယ်လို့
သူတို့ ပြောလိုက်တာ ကို တကယ် ကြီး ထင်သွား တာလား?







သူ့အဲ့ထက် ပိုပြီး ပြော ချင်ပုံမပေါ် ပါဘူး

အဲ့စကား လုံးတွေကို ဘာကို ဆိုလိုချင် တာလဲလို့

သန်းခေါင် ယံအချိန် အထိ

ကြောင်စိ နေတဲ့ မျက် လုံးအစုံနဲ့ အတွေးနယ် ချဲ့မိတယ်


မင်္ဂလာ နံနက်ခင်း ပါရှင့်
မစ္စတာ ကူဆူနို ကိ


ဒီနေ့ရော ဘာတွေ လုပ်ဖို့ တွေး ထားလဲ
...


ထုံးစံ အတိုင်း ပါပဲ
ဒါဆိုရင် အကြွေစေ့ စက်တွေဆီ ကိုပဲ သွားဦး မှာပေါ့





ကျွန်မတို့ဘယ်ကိုသွားနေကြတာလဲ

ငါမင်းကိုအန္တရာယ်ရှိတဲ့ တနေရာ"ကို
ခေါ်သွားမယ်ဆိုရင်မင်းဘယ်လိုလုပ်မလဲ

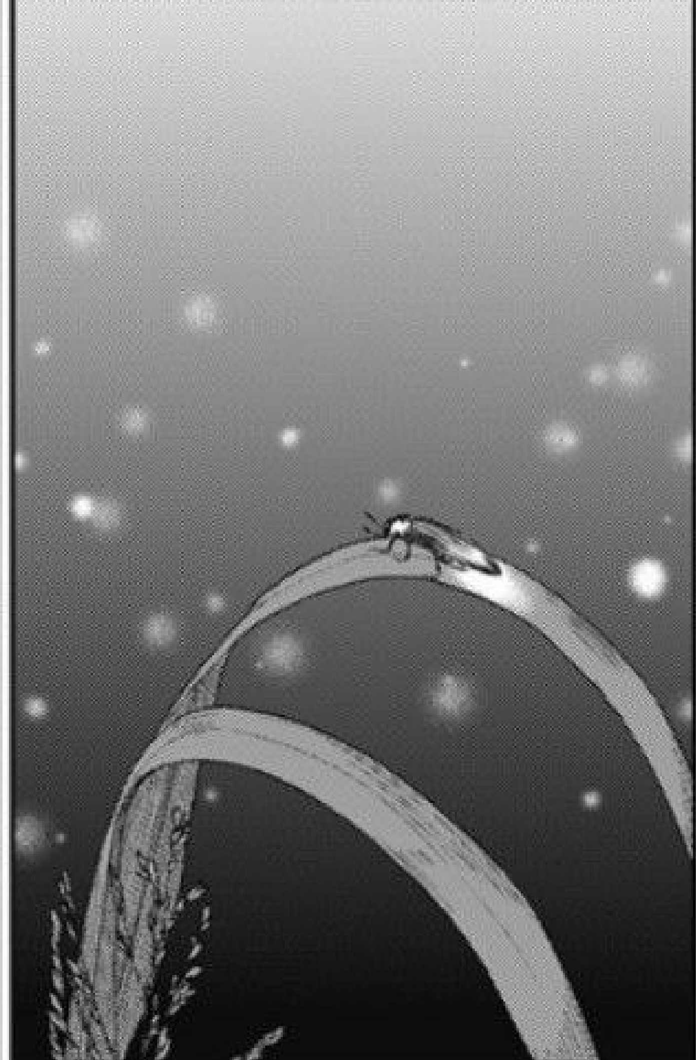
ဒါဆိုရင်ရှုခင်းလှ"လေးတွေ ရှိတဲ့နေရာကို သွားနေကြတာပေါ့နော်
ဘယ်သိမလဲ







ရေကန်ကိုခေါ်သွားတဲ့ညအတွက်
ကျေးဇူးတင်တဲ့အနေနဲ့လို့ ယူဆလိုက်ရမလား
မင်းကြိုက်သလို ယူဆခွင့်ရှိပါတယ်
နားလည်ပါပြီရှင့်
ကျွန်မစိတ်ထဲရှိသလိုပဲ
ယူဆလိုက်ပါမယ်
အဲ့ဒါကိုပြန်ပြောပြနေဖို့မလိုပါဘူး

မိယာဂိရေ
ဟုတ်ကဲ့
ဘာများလဲ

မင်းဘာလို့လိမ်ခဲ့တာလဲ


ရှင်ပြော တာကို ကျွန်မ
သိပ် သဘော မပေါက် ဘူး


ဒါဆို လည်း ခပ် ရှင်း”ပဲ ပြောမယ် ကွာ
ငါ့ရဲ့ သက် တမ်း က
တကယ် ကြီး ယန်း သုံးသိန်း တန်တယ် လား?

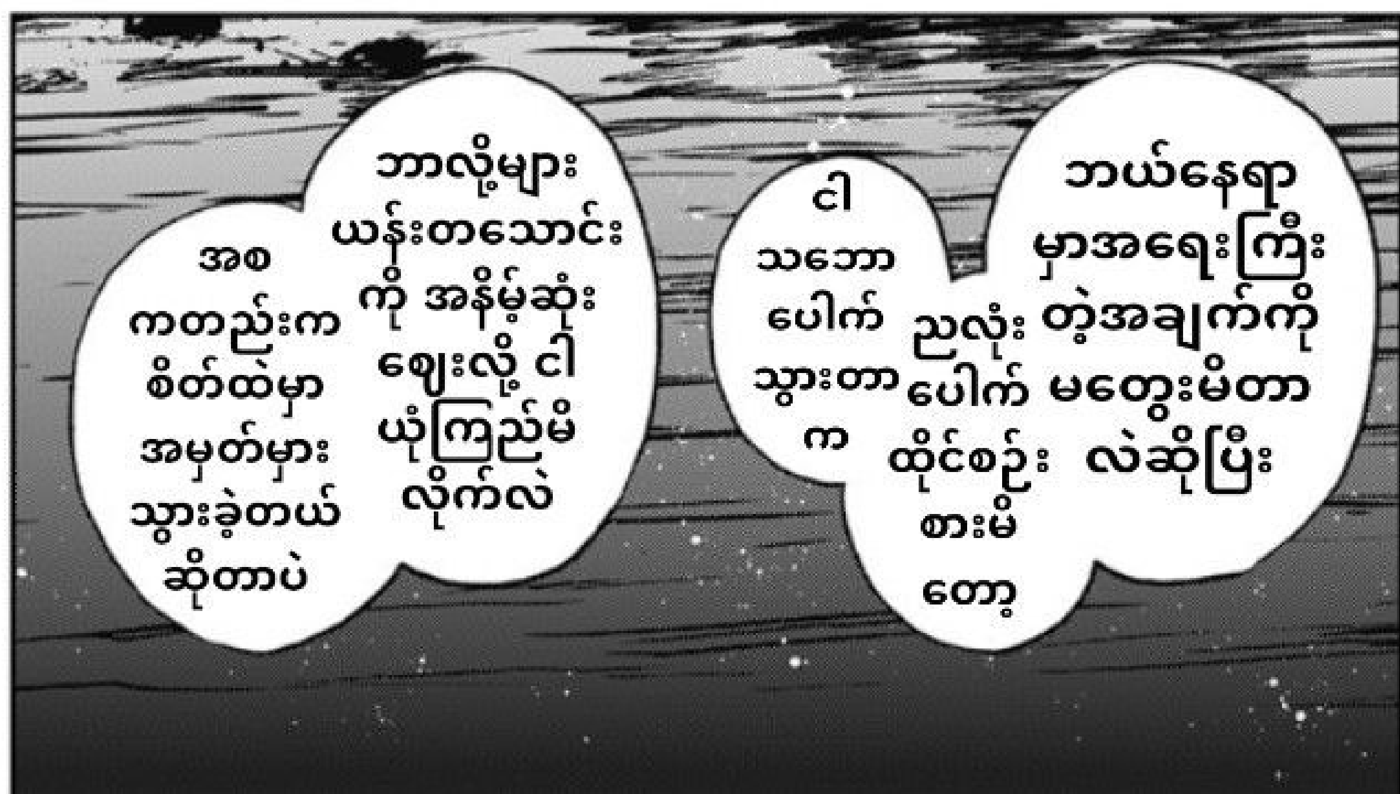

ဟုတ် တယ် လေ တန်လို့ ပေါ့
မပြောချင် ပေမယ့်လေ ရှင်ကဒီတိုင်း ပဲ ဈေးသိပ် မကောင်း တာပါ
အရင် ကတည်းက ရှင်လက်ခံ နိုင်သွားပြီ လို့ ထင်နေ ခဲ့တာ


လက်ခံ နိုင်ခဲ့ပါ တယ်
မနေ့ည အထိ ပေါ့...


...
ကျွန်မကို အစားဝင် ပေးတဲ့သူ က
တခုခု ပြောသွား လို့လား


မင်းလိမ်ထားတယ်လို့ကြားလိုက်ရတုန်းကတော့
ဒီအတိုင်းတွေးမိတာက...
ရောင်းလို့ရတဲ့ ငွေတွေကို ငါ့ဆီကနေ ဖြတ်ခုတ်ချင်လို့ပေါ့လေ


ဒါပေမယ့်
ငါမယုံနိုင်ဘူးကွာ
တွေးလည်းမတွေးချင်ဘူး
ငါတို့တွေစပြီးဆုံတွေ့တဲ့ နေ့ကတည်းက
မင်းလိမ်နေခဲ့တယ်ဆိုတာကိုပေါ့


ဘယ်နေရာမှာအရေးကြီးတဲ့အချက်ကိုမတွေးမိတာလဲဆိုပြီး
ညလုံးပေါက်ထိုင်စဉ်းစားမိတော့
ငါသဘောပေါက်သွားတာက
ဘာလို့များယန်းတသောင်းကို အနိမ့်ဆုံးဈေးလို့ ငါယုံကြည်မိလိုက်လဲ
အစကတည်းကစိတ်ထဲမှာအမှတ်မှားသွားခဲ့တယ်ဆိုတာပဲ

မင်းနဲ့ တခါမှ မတွေ့ဘူးတဲ့

လူတယောက်ကို ဘာလို့ ယန်းသုံးသိန်း ပေးပစ်ဖို့ ဆုံးဖြတ်လိုက်ရတာလဲ

ဒီတော့ ...

ရှင်ပြောနေတာတွေကို ကျွန်မ ရိပ်ဖမ်းသံဖမ်းတောင် သဘောမပေါက်လို့ပါ

မင်းဘူးခံပြီး ငြင်းလို့ ရပါတယ်

ဒါပေမယ့် ငါပြောချင်တာက...

ကျေးဇူးပါကွာ...

ရပါတယ်


ဒီတော့ ... ငါဘယ်လောက်တန်တာလဲ


...


ယန်းသုံးဆယ်ပါ


...
ဖုန်းတခေါ်စာပေါ့လေ


တောင်းပန်ပါတယ်
ယန်းသုံးသိန်းကို အဲ့လိုနည်းနဲ့ ဖြုန်းလိုက်မိလို့
မှန်တာပေါ့ရှင်
ရှင် ကိုယ့်အတွက်ကိုယ် အသုံးချမိဖို့ ဆုတောင်းနေခဲ့တာ


ဆိုပေ ရှင်ဘယ်လို မယ့် ခံစားရလဲ ကျွန်မနားလည် ပါတယ် မစ္စတာ ကူဆုနိုကိ
တကယ်တော့ ကျွန်မ ယန်း သုံးသိန်းပေး မိတာနဲ့
ရှင် ပိုက်ဆံ တွေလေပေါ် မှာဝဲ လုပ် လိုက်တာ မျိုးရဲ့
အရင်းခံ ကတော့ အတူတူ ပါပဲ


အထီး ကျန် တာ
ဝမ်း နည်း မှုနဲ့
ပြီး တော့ ဗလာနတ္တိ ခံစားချက် တွေက
ကျွန်မကို ပရဟိတစိတ် တွေ ဖြစ် ပေါ်လာစေ တယ်လေ


တွေး ကြည့် လိုက်ရင် တော့
ရှင့်ကို အမှန် တိုင်းသာ ပြောပြခဲ့ ရင်
ရှင်လည်း ရောင်းဖြစ် မှာမဟုတ် ဘူး


ဒါဆို ရင် အနည်း ဆုံး တော့
ရှင်နည်း" လောက် ထပ် ပြီးအသက် ရှည်" နေရ ဦးမှာပဲ
ကျွန်မဝင် ပါမိတာ အတွက် တောင်းပန် ပါတယ်


မဟုတ်တာဘဲ
မင်းသာ “ယန်းသုံးဆယ်ပဲ တန်တယ်”လို့ အစထဲက ပြောလိုက်ရ
ငါပိုပြီး တောင်စိတ်ဓာတ်ကျပြီးတော့ သုံးလပါမချန်ပဲ ရောင်းမိလိုက်မှာ


အဲ့ဒါနဲ့ပဲ စိတ်ဓာတ်ကျသွားစရာ
မလိုပါဘူးနော်
ယန်းသုံးဆယ်ဆိုတာ တချို့သော အကြောင်းအချက်တွေပေါ်မှာပဲ အခြေပြုပြီး အကြမ်းဖြင်း တွက်ချက်ထားတာပါ


အနည်းဆုံးတော့
မစ္စတာကူဆူနိုကိ
ရှင်က ကျွန်မအတွက်
ယန်း သန်း သုံးရာမဟုတ်ဘူး ယန်းသန်း သုံးထောင်လည်း တန်ဖိုးရှိပါတယ်


တော်ပါပြီကွာ အဲ့လိုပေါ်တော” နှစ်သိမ့်စကားတွေ
ဟုတ်ပါတယ်ဆိုနေ
မင်းငါ့ကို ကြင်နာပြလေပိုပြီး ကိုယ့်ဘာသာ စိတ်ပျက်လာလေပဲ


မင်းကို သဘောကောင်းတဲ့ မိန်းကလေးမှန်း သိပါတယ်
ဒီတော့
တော်လိုက်ပါတော့


တကယ် အာရုံနှောက်တဲ့ လူပဲ
ပါးစပ် လေးပိတ်နေပြီး ကျွန်မကို ချီးကျူး ခွင့်ပြုစမ်းပါ
အဲ့လိုမျိုး တခါမှ မပြောဖူးလို့ လေ

ဒါက ကြင်နာပြနေတာလည်း မဟုတ်သလို နှစ်သိမ့်နေတာလဲ မဟုတ်ဘူး
ပြီးတော့
ကျွန်မအမြဲတမ်း ပြောချင်နေခဲ့တဲ့ စကားတွေကို ပြောပြရုံပဲ
ရှင်ဘယ်လို ထင်လဲ ဂရုကို မစိုက်တာ

တကယ်တော့
အစကတည်းက
ရှင့်ကို ယန်းသုံးဆယ်ပဲ တန်တဲ့လူလို့ ထင်ထားတာပါ
ယန်းသုံးသိန်းပေးဖို့ဆိုတာလည်း စဉ်းတောင်မစဉ်းစားမိဘူး

ဒါပေမယ့်
အဲ့ ဘူတာရုံမှာ တုန်းက
ကျွန်မရဲ့ ဇာတ်လမ်းကို ရှင်စိတ်ထဲကနေကို ခံစားပေးခဲ့တယ် မလား


ရှင်ကျွန်မရဲ့ အခြေအနေကို ကိုယ်ချင်းစာပေး တယ် ဆိုကတည်းက...
ရှင်က ကျွန်မ စောင့်ကြည့်နေရတဲ့ စောင့်ကြည့်ခံတယောက် မဟုတ်တော့ဘူး


ပြီးတော့ လေအဲ့ဒါက...
ညှုတု" လုပ်သလို မျိုး ဖြစ်နေနိုင်ပေမယ့်


စိတ်ထဲ တထင့်" နဲ့ပဲ ရှင် ကျွန်မကို စကားပြော တဲ့ပုံစံ
လူတွေ ကြားထဲမှာ တောင်ကျွန်မ ကို ဂရုစိုက် တာမျိုးတွေ က
တကယ် ပျော်စရာ ကောင်း တယ် သိ လား


ကျွန်မ က
ကိုယ် ပျောက် နေတဲ့လူ တယောက် ဆိုတော့
အမြဲတမ်း ဥပေက္ခာ ပြုခံခဲ့ရ တာ
စား သောက်ဆိုင် မှာ စကား တွေ ဖောင်ဖွဲ့ တာမျိုး
လက်တွဲပြီး လမ်းအတူ လျှောက်ကြ တာမျိုး


အဲ့လို မျိုး ကိစ္စ သေး"လေး တွေကိုက .. အိပ်မက် တွေ အကောင် ထည်ပေါ်လာ သလိုပဲ
ဘယ်အချိန် ဘယ်နေရာမှာပဲ ဖြစ်ဖြစ် ကျွန်မ ကို ဖြစ်တည်မှု တခုလိုမျိုး ဆက် ဆံပေးတာ
ရှင် ပထမဆုံး ပဲလေ


မင်းအဲ့ လောက်တောင် သဘောကျ တယ်ဆို လည်း
ငါ့ရဲ့ ထွက်သက် မတိုင်ခင် ထိ
ဒီလို မျိုး နေ ပေးနိုင် ပါတယ်
သဘော ကျတာ ပေါ့ရှင်
ကျွန်မ
ရှင့် ကိုတ ကယ် ချစ်မိ နေပြီပဲ မလား

မကြာခင် ထွက်ခွာသွားရတော့မယ့် လူတယောက်ကို ချစ်နေရတာ

အဟော သိကံဆိုပေမယ့်လည်း...

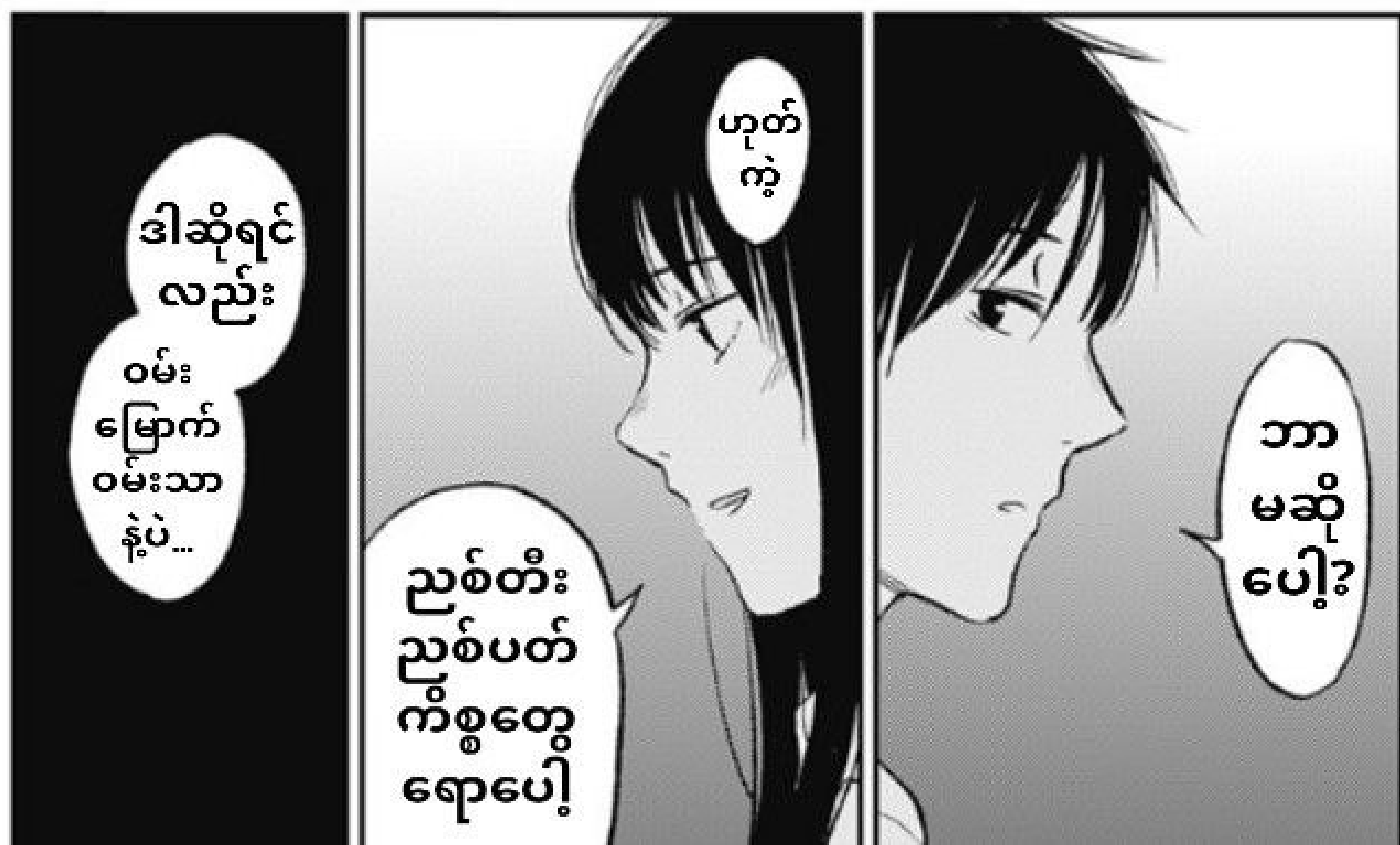





ရှင်သိလား မစ္စတာ ကူဆူနိုကို
သက်တမ်းကိစ္စနဲ့
ဟီမဲနိုကိစ္စ အပြင် တခြားရှင့်ကို
လိမ်ထားတာတွေ အများကြီး ရှိသေးတယ်


ဥပမာ ရှင်ပြဿနာရှာရင် သက်တမ်း ဖြတ်ချခံရမယ် ဆိုတာက
လိမ်ထားတာ
ပြီးတော့ ကျွန်မနဲ့ မိတာ၁၀၀ ကွာသွားရင် ရှင်သေမယ် ဆိုတာလဲ
လိမ်ထားတာပဲ


ကျွန်မ ကိုယ်ကျွန်မ ကာကွယ်ဖို့ ထက် မပိုတဲ့
လံကြုတ်တွေပေါ့
ရှင့်ကို စော်ကားတယ်လို့ ခံစားရရင်
ရှင်စိတ်ထဲရှိသမျှ ကြိုက်သလို လုပ်နိုင်ပါတယ်


ဘာမဆိုပေါ့?
ဟုတ်ကဲ့
ညစ်တီးညစ်ပတ်ကိစ္စတွေ ရောပေါ့
ဒါဆိုရင်လည်း
ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာနဲ့ပဲ...



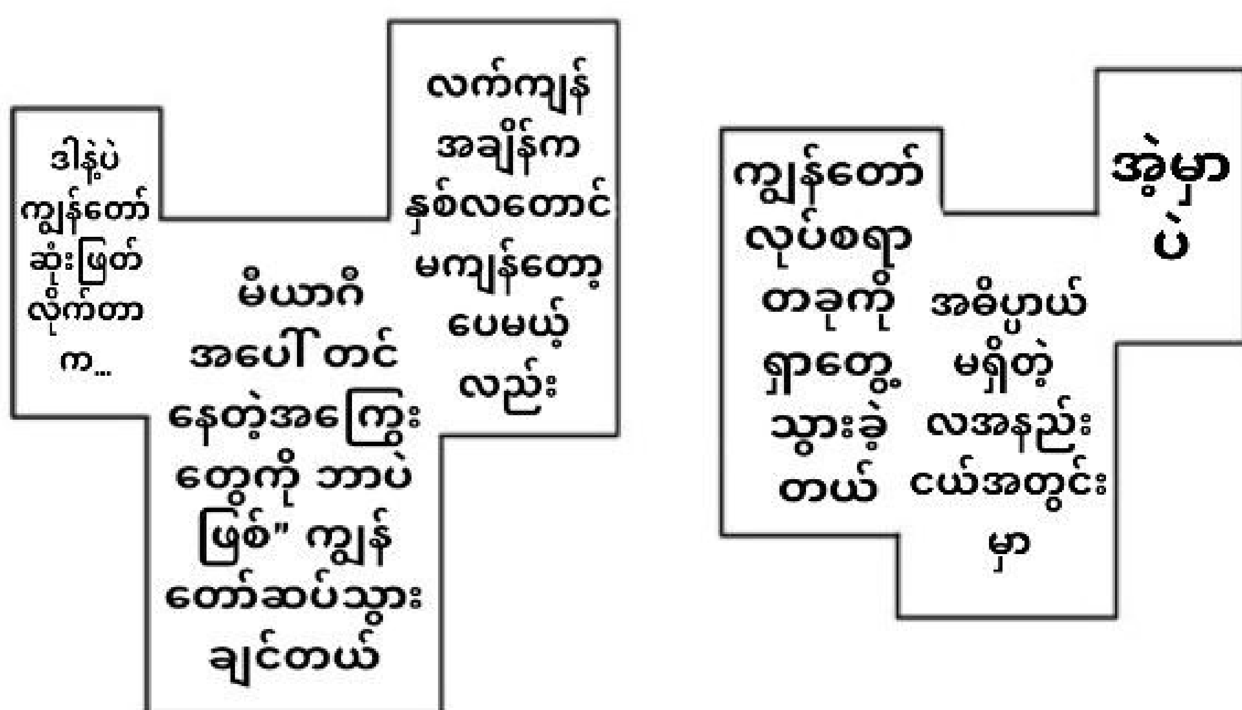



...
တော်" လေး ညစ်ပတ် တာပဲ နော်




အခု ရှင်က ဒီလိုလုပ်လိုက်တော့
ကျွန်မ ရှင့်ကို ဘယ်မေ့နိုင်တော့မလဲ
ဒါပေါ့
ငါသေသွားရင် ဖွဲ့"နွဲ့" နဲ့ ငိုချင်းချပေးပါဦး


ရှင်သာ အဆင်ပြေမယ်ဆိုရင်လေ
ကျွန်မ ထွက်သက်မတိုင်ခင်ထိ
ဒီလိုမျိုးနေသွားနိုင်တယ်သိလား


အဲ့မှာပဲ
အဓိပ္ပာယ်မရှိတဲ့ လအနည်းငယ်အတွင်းမှာ
ကျွန်တော် လုပ်စရာ တခုကို ရှာတွေ့သွားခဲ့တယ်
လက်ကျန်အချိန်က နှစ်လတောင် မကျန်တော့ပေမယ့်လည်း
မိယာဂိ အပေါ်တင်နေတဲ့အကြွေးတွေကို ဘာပဲဖြစ်" ကျွန်တော်ဆပ်သွားချင်တယ်
ဒါနဲ့ပဲ ကျွန်တော် ဆုံးဖြတ်လိုက်တာက...